

189140

Beschlüsse - 1. Teil - Jahr 2020**Autonome Provinz Bozen - Südtirol
BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG**

vom 19. Mai 2020, Nr. 354

Covid19 - Änderung der Anwendungsrichtlinien zum Landesgesetz vom 8. Jänner 1993, Nr. 1 "Maßnahmen des Landes zur Förderung des Genossenschaftswesens"

Mit Beschluss Nr. 778 vom 12. Juli 2016 hat die Landesregierung die Anwendungsrichtlinien zum Landesgesetz vom 8. Jänner 1993, Nr. 1, „Maßnahmen des Landes zur Förderung des Genossenschaftswesens“ abgeändert.

Artikel 7/bis, welcher durch Artikel 12 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 16. April 2020, Nr. 3, in das Landesgesetz vom 8. Jänner 1993, Nr. 1, eingefügt wurde, sieht außerordentliche Maßnahmen zur Überbrückung der mit dem epidemiologischen COVID-19-Notstand zusammenhängenden Wirtschaftskrise vor, die auch in Abweichung der im Landesgesetz Nr. 1/1993 vorgesehenen zeitlichen Begrenzung gewährt werden können.

Die Deckung der Lasten, die sich auf 4.500.000,00 Euro belaufen, erfolgt gemäß Artikel 12 Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 3/2020 im Rahmen der Bereitstellungen der entsprechenden Aufgabenbereiche des Verwaltungshaushalts 2020-2022.

Die zur Förderung zugelassenen Kosten für diese außerordentlichen Maßnahmen beziehen sich auf den Zeitraum Februar bis einschließlich Dezember 2020 und können auch dann berücksichtigt werden, wenn sie vor Antragstellung bestritten wurden.

Es ist somit notwendig, die dem Beschluss Nr. 778/2016 beigelegten Anwendungsrichtlinien anzupassen, um die genannte Gesetzesänderung umzusetzen.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussentwurf in rechtlicher, sprachlicher und legislativischer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben Prot. Nr. 290513 vom 06.05.2020).

Deliberazioni - Parte 1 - Anno 2020**Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE**

del 19 maggio 2020, n. 354

Covid19 - Modifica dei criteri di attuazione della legge provinciale 8 gennaio 1993, n. 1, recante "Interventi provinciali per lo sviluppo dell'economia cooperativa"

Con deliberazione n. 778 del 12 luglio 2016 la Giunta provinciale ha modificato i criteri di attuazione della legge provinciale 8 gennaio 1993, n. 1, recante "Interventi provinciali per lo sviluppo dell'economia cooperativa".

L'articolo 7/bis, inserito dall'articolo 12, comma 1 della legge provinciale 16 aprile 2020, n. 3 nella legge provinciale 8 gennaio 1993, n. 1, prevede misure straordinarie per superare la crisi economica dovuta allo stato di emergenza epidemiologica da COVID-19, le quali possono essere concesse anche in deroga ai limiti temporali previsti nella legge provinciale n. 1/1993.

Alla copertura degli oneri stimati in Euro 4.500.000,00 si provvede nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio finanziario gestionale 2020-2022 ai sensi dell'art. 12, comma 2, della legge provinciale n. 3/2020.

I costi ammessi a tali agevolazioni per misure straordinarie si riferiscono al periodo da febbraio a dicembre 2020 incluso e possono essere considerati anche se sostenuti antecedentemente alla data di presentazione della domanda di agevolazione.

Si rende pertanto necessario adeguare i criteri attuativi allegati alla deliberazione n. 778/2016, al fine di dare attuazione alla sopra citata modifica di legge.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (v. nota prot. n. 290513 del 06.05.2020).

Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, „Regelung des Verwaltungsverfahrens“, sieht die Einrichtung einer digitalen Amtstafel des Landes vor, die das Amtsblatt der Region ersetzen soll, und regelt die Voraussetzungen zur Veröffentlichung von Verwaltungsakten und –maßnahmen der Landesregierung. In Erwartung der Inbetriebnahme der genannten digitalen Amtstafel des Landes gilt weiterhin die gesetzliche Pflicht zur Veröffentlichung von Verwaltungsakten und -maßnahmen im Amtsblatt der Region.

Dies vorausgeschickt,

beschließt

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. folgende Änderungen an den Anwendungsrichtlinien laut Anlage zum Beschluss der Landesregierung Nr. 778 vom 12. Juli 2016 zu genehmigen:

a) Nach Artikel 4 ist folgender Artikel eingefügt:

**„Artikel 4/bis
Außerordentliche Maßnahmen**

1. In Ausführung von Artikel 7/bis des Landesgesetzes vom 8. Jänner 1993, Nr. 1, sowie in teilweiser Abweichung von Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe e) ist die Anmietung von Liegenschaften für die Durchführung der Tätigkeit der Genossenschaft, einschließlich jener zur landwirtschaftlichen Nutzung, bis zu 100 Prozent des Mietzinses für den Zeitraum 1. Februar bis 31. Dezember 2020 zum Beitrag zugelassen, und zwar auch wenn die entsprechenden Ausgaben vor Antragstellung getätigt wurden.

2. Der Beitrag kann in Abweichung von den in Artikel 6 festgesetzten Mindest- und Höchstgrenzen der zulässigen Ausgaben sowie in Abweichung von Artikel 7 in Höhe von 50 Prozent der zugelassenen Ausgabe gewährt werden.

3. Die Deckung der aus diesem Artikel hervorgehenden Lasten, die sich auf 4.500.000,00 Euro belaufen, erfolgt gemäß Artikel 12 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 16. April 2020, Nr. 3, im Rahmen der Bereitstellungen der entsprechenden

Il combinato disposto dell'articolo 2, comma 1, e dell'articolo 28 della Legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, recante la “Disciplina del procedimento amministrativo”, prevede l'istituzione dell'albo online della Provincia in sostituzione del Bollettino Ufficiale della Regione e fissa i presupposti per la pubblicazione di atti e provvedimenti della Giunta provinciale. In attesa dell'operatività del suddetto albo online della Provincia, gli obblighi di pubblicazione di atti e provvedimenti amministrativi aventi effetto di pubblicità legale si intendono assolti in via sussidiaria tramite la pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare le seguenti modifiche ai criteri attuativi di cui all'allegato della deliberazione della Giunta provinciale n. 778 del 12 luglio 2016:

a) dopo l'articolo 4 è inserito il seguente articolo:

**“Articolo 4/bis
Misure straordinarie**

1. In esecuzione dell'articolo 7/bis della legge provinciale 8 gennaio 1993, n. 1, nonché in deroga parziale a quanto previsto dall'articolo 4, comma 1, lettera e), è ammessa a contributo la locazione di immobili destinati all'esercizio dell'attività della cooperativa, compresi quelli ad uso agricolo, nella misura massima del 100 per cento del relativo canone per il periodo compreso tra il 1° febbraio e il 31 dicembre 2020, anche se le relative spese sono antecedenti alla data di presentazione della domanda.

2. Il contributo può essere concesso in deroga ai limiti minimi e massimi di spesa ammissibili stabiliti dall'articolo 6 nonché, in deroga a quanto disposto dall'articolo 7, nella misura del 50 per cento della spesa ammessa.

3. Alla copertura degli oneri derivanti dal presente articolo, stimati in Euro 4.500.000,00, si provvede nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio finanziario gestionale 2020-2022 ai sensi dell'articolo 12, comma 2,

Aufgabenbereiche des Verwaltungshaushalts 2020-2022. Reichen diese Mittel nicht aus, so werden die Beiträge gekürzt oder abgelehnt.“,

b) Artikel 7 Absatz 8 erhält folgende Fassung:
„8. Die in diesen Kriterien vorgesehenen Beihilfen dürfen in Bezug auf dieselben förderfähigen Kosten nicht mit anderen in Staats-, Regional-, Landes- oder Gemeinschaftsbestimmungen vorgesehenen oder von öffentlichen Einrichtungen oder Körperschaften gewährten Förderungen kumuliert werden, falls diese im Sinne der Artikel 107 und 108 A des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union als staatliche Beihilfen gelten.“.

Dieser Beschluss gilt auch für Beihilfeanträge, die vor seiner Genehmigung eingereicht wurden. Die eventuell bereits gewährten Beiträge können auf Antrag, der bis zum 30. Oktober 2020 einzureichen ist, erhöht werden.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 in Verbindung mit Artikel 28 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, im Amtsblatt der Region veröffentlicht und gilt ab dem Tag nach seiner Veröffentlichung.

DER LANDESHAUPTMANN
ARNO KOMPATSCHER

DER GENERALEKRETÄR DER L.R.
EROS MAGNAGO

della legge provinciale 16 aprile 2020, n. 3. Se tali mezzi finanziari non saranno sufficienti, i contributi verranno ridotti o rigettati.”;

b) l'articolo 7, comma 8, è così sostituito:
“8. Le agevolazioni previste dai presenti criteri non sono cumulabili con altre agevolazioni considerate aiuti di Stato ai sensi degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, disposte da normative statali, regionali, provinciali o comunitarie o comunque concesse da istituzioni o enti pubblici a valere sugli stessi costi.”.

La presente deliberazione trova applicazione anche per le domande di agevolazione presentate prima della sua approvazione. I contributi eventualmente già concessi precedentemente possono essere aumentati dietro presentazione di un'apposita istanza entro il termine del 30 ottobre 2020.

Ai sensi del combinato disposto dell'articolo 2, comma 1, e dell'articolo 28, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, la presente deliberazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione e trova applicazione a partire dal giorno successivo alla sua pubblicazione.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
ARNO KOMPATSCHER

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.
EROS MAGNAGO